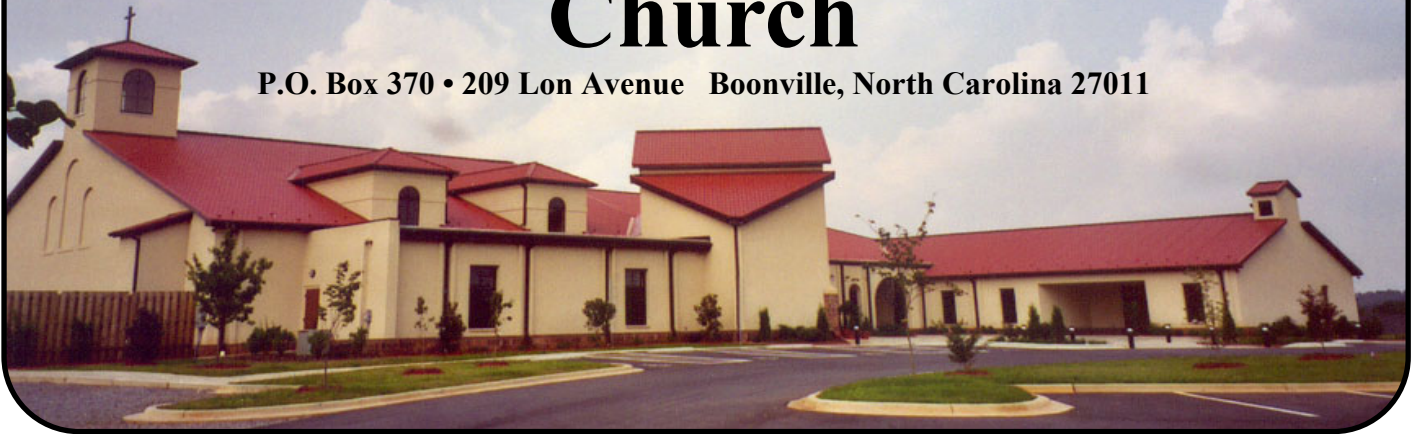


Divine Redeemer Catholic Church

P.O. Box 370 • 209 Lon Avenue Boonville, North Carolina 27011



Rev. José Enrique Gonzalez, Pastor (x221)
Rev. Mr. Michael Langsdorf, Deacon

Office: (336) 367-7067
(336) 367-7641

Fax: (336) 367-7954

Emergency Only: (336) 755-7338

Rectory (Emergencias): (336) 367-3162

Email: latinos610@yahoo.com

Facebook: Divine Redeemer Catholic Church

Office Hours

Tues.-Sat. 10am-2pm & 5-7pm; (Closed on Monday)
Sundays 9am - 4pm

Masses:

Daily Tues – Friday 6pm

Saturday 6pm (Bilingual)

Sunday 8:45am (English)

Sunday 11am (Spanish)

Sunday 1pm (Spanish)

Adoration of the Blessed Sacrament:

Exposition: Thursdays 9am-6pm & 30 min. after 6pm Mass

Sacrament of Reconciliation:

After Mass (except on Sunday) or by appointment



Rev. José Enrique Gonzalez, Parroco (x221)
Rev. Mr. Michael Langsdorf, Diácono

Oficina: (336) 367-7067

Fax: (336) 367-7954

Sólo Emergencias: (336) 755-7338

Rectoria (emergencias): (336) 367-3162

Email: latinos610@yahoo.com

Facebook: Divine Redeemer Catholic Church

Horario de oficina:

Mart.-Sab. 10 am-2pm & 5-7pm ; (Lunes Cerrado)
Domingo 9am - 4pm

Misas:

Diario Martes - Viernes 6pm

Sábado 6pm (Bilingüe)

Domingo 8:45am (Ingles)

Domingo 11am (Español)

Domingo 1pm (Español)

Adoración al Santísimo Sacramento:

Jueves 9am-6pm y 30 min después de la Misa de 6pm

Sacramento de la Reconciliación:

Después de Misa (excepción de Domingo) con cita

PARISH MINISTRIES/ MINISTERIOS

Weddings/ Bodas:

Contact Deacon Mike Langsdorf six months prior to date for weddings in English/Hablar con Padre Enrique González seis meses antes de la fecha
Platicas Pre-Matrimoniales: Cada tercer (3) fin de Semana en Mayo y Noviembre (Viernes desde las 5pm a 10pm y Sábado de 7am a 2pm)

Baptisms/Bautismos

Pre- Baptismal Classes (in Spanish) / Pre - Bautismales; Every 2nd Saturday of the Month/ Cada 2ndo Sábado del Mes (De 9:00am-2:00pm)

Por favor comuníquese a la oficina parroquial para verificar fechas.

Pre-XVñeras

Classes: Last Saturday in February, June, October/Clases: El ultimo Sábado de Febrero, Junio, y Octubre (De 9:00am-2:00pm)

Charity Sunday/ Domingo de la Caridad: Last Sunday of the Month/ Ultimo Domingo del Mes

GROUP MEETINGS/ REUNIONES DE GRUPOS

Youth for Christ (adult group)/ Jovenes Para Cristo: every Friday from 7pm to 9pm/ cada Viernes de 7pm a 9pm

Adoración Nocturna/ Nocturnal Adorers: every 2nd Saturday of the Month starting at 8pm/Cada 2ndo Sábado del mes empezando a las 8pm

Catechumens/ Catecumenos: every Tuesday/cada Martes

Altar servers/ Monaguillos: Every 2nd & 4th Thursday of the month after the exposition of Blessed Sacrament/Cada 2ndo y 4to Jueves del mes después de la Exposición del Santísimo

EM/ MESC: every 1st & 3rd Wednesday of the month/ Cada 1ero y 3ero Miercoles del mes

Pre-marital group/ Pre- matrimoniales: Every 2nd & 4th Wednesday of the month/Cada 2ndo y 4to Miercoles del mes

Apologetic Group/Grupo de Apologética: Every Monday from 7:00pm to 9:00pm/ Todos los Lunes de 7:00pm a 9:00pm

Youth Group /Grupo Juvenil: Every Wednesday at 7:00pm/Todos los miércoles a las 7:00pm

THE EPIPHANY OF THE LORD– JANUARY 8,2017
LA EPIFANIA DEL SENOR– 08 DE ENERO DEL 2017

The Epiphany of the Lord

January 8, 2017

They opened their treasures
and offered him gifts
of gold, frankincense, and
myrrh.

Matthew 2:11b



MESSAGE FROM THE PASTOR

May the peace of God be with you all. I greet you with the same joy and affection as always. Waiting and hoping that the beginning of the new year 2017, is the beginning of a new life in God. As we know today we are celebrating the Epiphany of the Lord, the word Epiphany means "MANIFESTATION"; other words, the MANIFESTATION OF GOD'S LOVE (SON) TO THE WORLD. In other words today, we are celebrating the full manifestation of who God is, of love, for us. He had already revealed something of who He (God) was, in the Old Testament, through the prophets, but now He does through His Son Jesus Christ. That is why Jesus says in his Gospel: "He who sees Me, sees the Father" (Jn 14: 9). If we want to go a little deeper into this, of how God reveals Himself in His Son Jesus Christ, I invite you to read the four Gospels, but more specifically the Gospel of St. John, which is the one that most refers to this. The best thing is that this revelation was not only given once, but it continues to be done every day through his Son to all of us, especially in the Eucharist, when present on the altar of every Catholic Church, around the world, Jesus continues to show us his Father, as Pope John Paul says, Jesus is the best self of God the Father. But also, God continues to reveal himself through his Word and through his sacrament, so that we feel close to him and we know him more and love him more every day; God also reveals Himself in small things, as in the love of the spouses, the love between a family, in the love between a community, in the aid to the needy, etc. I hope that we know how to discover and value all the ways God uses to reveal and show us how much he loves us, especially in the love he has for us in Jesus Christ his Son. May God bless you and may the Blessed Virgin Mary take care of you and accompany you today, tomorrow and always.

Fr. Enrique González.

Weekly Offering



© J. S. Paluch Co., Inc.

December 31st & January 1, 2017

\$3,317.00

TREASURES FROM OUR TRADITION

This year, in the United States the celebration of the Epiphany falls on January 8, but the traditional date for the Epiphany is January 6. The date we know as January 6 was established as the solstice in Egypt in 1996 BC, but the Egyptian calendar lost a full day every 128 years. Twenty centuries later the actual solstice had migrated to December 25. People still kept January 6 for the solstice celebration, but December 25, matching nicely with the Roman pagan feast of the Unconquered Sun, launched an extended solstice holiday. By the time of the early church, the whole period of twelve days was celebrated just about everywhere.

Christians began to celebrate Christ as the true light of the world in four themes: the Nativity, the manifestation to the Gentiles, the baptism of the Lord, and the wedding feast at Cana. That was entirely too much for one day to handle. A twelve-day season was ready to be adapted, so Christians borrowed from the pagan calendar for their own season of light. Thus early Christian celebrations of the Christmas season extended from one date for the solstice, December 25, to the older date, January 6. The darkest time in the Northern Hemisphere could now be filled with the Christian observance of the arrival of the Light of the World.

Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

READINGS FOR THE WEEK

Sunday:	08	The Epiphany of The Lord Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12
Monday:	09	The Baptism of The Lord Is 42:1-4, 6-7 or Acts 10:34- 38; Ps 29:1-4, 3, 9-10; Mt 3:13-17
Tuesday:	10	Weekday [1] Heb 2:5-12; Ps 8:2ab, 5, 6-9; Mk 1:21-28
Wednesday:	11	Weekday [1] Heb 2:14-18; Ps 105:1-4, 6-9; Mk 1:29-39
Thursday:	12	Weekday [1] Heb 3:7-14; Ps 95:6-11; Mk 1:40-45
Friday:	13	Saint Hilary Heb 4:1-5, 11; Ps 78:3, 4bc, 6c-8; Mk 2:1-12]
Saturday:	14	Weekday [1\ 1 Jn 5:14-21; Sal 149:1-6a, 9b; Jn 2:1-11

La Epifanía del Señor 8 de enero de 2017

Abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos:
oro, incienso y mirra.
Mateo 2:11b



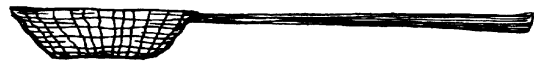
MENSAJE DEL PÁRROCO

Que la paz de Dios este con todo ustedes. Los saludo con el mismo gusto y alegría de siempre, esperando y deseando que el comienzo del año nuevo 2017, este siendo el comienzo de una nueva vida en Dios.

Como bien sabemos hoy estamos celebrando la Epifanía del Señor, la palabra Epifanía significa "MANIFESTACION"; ósea, la MANIFESTACION DEL AMOR (HIJO) DE DIOS A EL MUNDO. En otras palabras hoy, estamos celebrando la manifestación plena de quien es Dios, del amor, para nosotros. Él ya había revelado algo de quien era Él (Dios), en el Antiguo Testamento, a través de los profetas, pero a hora lo hace a través de su Hijo Jesucristo. Por eso Jesús dice en su Evangelio: "quien me ve a Mí, ve a el Padre", (Jn 14,9) si queremos profundizar un poco más sobre todo esto, de como se revela Dios en su Hijo Jesucristo, los invito a que leamos los cuatro evangelios, pero más concretamente el evangelio de San Juan, que es como el que más hace referencia a esto. Lo mejor es que esta revelación no se dio solo una vez, si no que se sigue haciendo cada día a través de su Hijo a todos nosotros, principalmente en la Eucaristía, al hacerse presente en el altar de cada Iglesia Católica, al rededor del mundo, Jesús nos sigue mostrando a su Padre, como dice el Papa Francisco, Jesús es la mejor de Dios Padre. Pero también, Dios se sigue revelando a través de su Palabra y a través de su sacramento, para que lo sintamos cerca y lo conozcamos más y amemos más cada día; también Dios se revela en pequeños cosas, como en el amor de los esposos, el amor entre una familia, en el amor entre una comunidad, en la ayuda a el necesitado, etc. Ojala y que sepamos descubrir y valorar todas las formas que Dios utiliza para revelárenos y mostrarnos cuanto nos ama, principalmente en el amor que nos tiene en Jesucristo su Hijo. Que Dios los bendiga y que la Santísima Virgen María los cuide y acompañe hoy, mañana y siempre.

Fr. Enrique González.

Ofrenda semanal



© J. S. Paluch Co., Inc.

31 de Diciembre y 1 de Enero
\$3,317.00

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Es tiempo de añadir los reyes magos al pesebre. En 1448 llegaron los pesebres italianos a las iglesias españolas, pero no fue hasta que el Rey Carlos III le regaló un pesebre a su hijo en el siglo XVIII que el uso de pesebres se expandió en los hogares. Desde entonces, el uso de nacimientos llegó al continente americano en donde se convirtió en la decoración principal para las fiestas navideñas.

Así como en todo país latinoamericano el montaje del Belén es una tradición, lo es también en Venezuela. Con el pesebre venezolano llegan también aguinaldos, parrandas, Misas y patines. ¡Sí! ¡Patines!

Desde la mitad del siglo pasado los venezolanos celebran la época navideña con "patinadas". Estas "patinadas" normalmente se hacen por las mañanas y muchas calles están cerradas a los autos hasta las 8 a.m. para que niños y jóvenes puedan disfrutar de los patines, bicicletas y otros juguetes que les regala el niño Dios. Por esto, muchos niños duermen con un "cordoncito" atado al dedo gordo de los pies, que cuelgan por la ventana para que los despierten los que pasan patinado.

Fray Gilberto Cavazos-Gtz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo:	08	La Epifanía del Señor Is 60:1-6; Sal 71:1-2, 7-8, 10-13; Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12
Lunes:	09	El Bautismo Del Señor Is 42:1-4, 6-7 o Hch 10:34-38; Sal 28:1-4, 3, 9-10; Mt 3:13-17
Martes:	10	Día de la Semana [1] Heb 2:5-12; Sal 8:2ab, 5, 6-9; Mc 1:21-28
Miércoles:	11	Día de la Semana [1] Heb 2:14-18; Sal 104:1-4, 6-9; Mc 1:29-39
Jueves:	12	Día de la Semana [1] Heb 3:7-14; Sal 94:6-11; Mc 1:40-45
Viernes:	13	San Hilario Heb 4:1-5, 11; Sal 77:3, 4bc, 6c-8; Mc 2:1-12
Sábado:	14	Día de la Semana [1] Heb 4:12-16; Sal 18:8-10, 15; Mc 2:13-17

